

Table des matières

Présentation.....	1
Autour de la dia-variation en français actuel.....	3
GAËTANE DOSTIE, PASCALE HADERMANN	
<i>Section 1 : Etudes sémantico-grammaticales</i>	
<i>Que-relles. Descriptions et emplois variés du morphème jonctif <i>que</i> en français : un tour d'horizon</i>	13
CLAUS D. PUSCH	
<i>Analyse grammaticale et sur corpus de l'expression <i>c'est quoi (?)</i></i>	39
FLORENCE LEFEUVRE	
<i>De l'évolution des propriétés du mot <i>grave</i> en français européen moderne.....</i>	63
ANNE ZRIBI-HERTZ	
<i>Variation intrasystémique et transcatégorialité : l'emploi plurifonctionnel du marqueur comparatif <i>comme</i></i>	99
MICHEL PIERRARD	
<i>D'autant (<i>plus</i>) (<i>que</i>). De la corrélation comparative subjective à la cause emphatique intersubjective.....</i>	123
PASCALE HADERMANN	

Section 2 : Etudes sémantico-discursives

- Réflexions sur la (quasi-)synonymie et la variation diphasique. L'exemple de *et/pis* en français québécois familier..... 147
GAÉTANE DOSTIE

- Variation sémantique et jeu de la référence : le cas de la réduction de signes 179
BRUNO COURBON

- La variation diamésique/diaphasique des marqueurs discursifs *alors* et *quoi* en périphérie droite 207
DENIZ UYGUR-DISTEXHE

- Ajustement et variation par *l'autrement dit* 231
CATHERINE COLLIN

- La parole proverbiale : figement ou variation.
Cas de quelques proverbes marocains 253
FOUZIA BENZAKOUR

Section 3 : Etudes lexicologiques

- L'éclairage des banques textuelles pour le traitement lexicographique de *présentement* 275
MYRIAM BERGERON-MAGUIRE

- Du métadiscours au dictionnaire.
Pour un étiquetage uniifié des mises en relief en lexicographie francophone 297
INKA WISSNER

QU.İT. une ressource électronique mise à disposition des traducteurs italiens pour « comprendre » la dia-variation du français (québécois)	319
VALERIA ZOTTI	

Section 4 : Etudes sociolinguistiques

Usages de la liaison dans le corpus des ESLOs : vers de nouveaux (z)ouvrages de référence ?	349
OLIVIER BAUDE, CÉLINE DUGUA	
Etude de la variation des formes <i>si / si que</i> en français acadien du nord-est du Nouveau-Brunswick (Canada)	373
LOUISE BEAULIEU, WŁADYSLAW CICHOCKI	

Section 5 : Etudes en acquisition du français L2

Variations dans l'expression du mouvement en français L2 et impact de la L1	403
MARIE-EVE MICHOT, MICHEL PIERRARD et STEFANIE GOLDSCHMITT	
Les pronoms objets dans le discours spontané parlé	427
ELENA SHIMANSKAYA	
Résumés des articles	453